

"Yo doy gracias a Dios todos los días por haberme permitido vivir en los tiempos actuales. Esta crisis tan profunda y universal es única en la historia del mundo. Debe uno ufanarse de ser testigo y en cierto modo actor de este drama grandioso. El mal y el bien están empeñados en un duelo gigantesco. Nadie tiene derecho a permanecer inactivo en la hora actual. Y yo tengo la seguridad de que de esta fermentación formidable nuestra Iglesia surgirá más bella ahora y mejor adaptada a las necesidades contemporáneas".

(Palabras de Su Santidad Pío XI al Cardenal Verdier de París)

El dolor de la Iglesia y de la Patria

Nadie hubiera sospechado que el siniestro de Limón, del que nos ocupamos en nuestro último número, trajera, como causa indirecta, un tan gran dolor para la Iglesia y para la patria costarricenses. El celoso y amantísimo pastor de un pueblo, Monseñor Carlos Alberto Wollgarten debió sufrir tal quebrantamiento en su salud, tan terribles quemaduras en su cuerpo, que la muerte tuvo así fuerza suficiente para arrollar su existencia, cuando apenas iniciaba su pontificado, a los dos años escasos de su consagración episcopal.

Tuvimos el privilegio nosotros de ser sus amigos, allegados a su gran corazón de apóstol, de maestro y de conductor de un pueblo, y fue así cómo pudimos entender toda su grandeza sacerdotal, puesta al servicio de la grande y santa Causa.

Fue este segundo Obispo de los limonenses un continuador magnífico de la Obra evangélica, tan intensamente impulsada por el Gran Misionero Obispo Monseñor Blessing, de santo y feliz recuerdo.

Porque si éste echó las bases graníticas sobre las que debía asentarse el místico edificio de la Iglesia limonense; si Monseñor Blessing trazó el plano y medio comenzó las paredes de la divina Casa, que es Sociedad perfecta, para que dentro de ella los hombres se salven y formen todos por la unión en la fe, los cuerpos místicos de Cristo, Monseñor Wollgarten, con no menor fe, con no menor heroicidad, pero con redoblado empuje ya que la juventud en el Obispo era por sí sola fuerza inagotable de energía—tenía al morir solo 40 años—prosigue la evangelización en el pueblo, fiel a su lema: "Soy Soldado de Cristo Rey" Y "El Señor me envió a evangelizar a los pobres". El sol abrasado de todos los caminos de su Vicariato es testigo del amor vigilante del Apóstol Wollgarten: En su sede central, Limón poco era el tiempo en que se detenía.

A menudo nuestro periódico informó de las jiras misionales que se impuso el misionero: la Estrella, Sipurio, Chirripó, el Sur todo, viajando solo con un indio, en jornadas a pie, a lo largo de la costa, como la que realizó el año pasado para

(PASA a la Pág. 8)

Monseñor Wollgarten recibió poco antes de morir la bendición Especial que le enviara por cable S. S. Pío XI

Así nos lo comunicó de un modo exclusivo y directo, el Excmo. Sr. Nuncio Apostólico Mons. Chiarlo

El Excelentísimo y Reverendísimo Señor Nuncio Apostólico de Su Santidad, Monseñor Doctor don Carlos Chiarlo, como una primicia para LA EPOCA, ha tenido la gentileza, que mucho agradecemos, de informarnos, de un modo exclusivo, que inmediatamente después de haber tenido noticias del pavoroso incendio que destruyó la residencia episcopal de Limón y de sus graves consecuencias en la persona del Excelentísimo Señor Vicario Apostólico Monseñor Wollgarten, había informado por cable al Santo Padre Pío XI de tan pavoroso suceso, solicitándole un apoyo pecuniario para el

ilustre damnificado, ya que sus recursos económicos habían sufrido tal detrimento, al extremo de haber perdido todos sus escasos haberes, haciendo saber asimismo a su Santidad el delicado estado de salud de su Excelencia, como secuela del mismo siniestro, por lo que imploraba para él Su Bendición Episcopal. La respuesta del Padre Común de los fieles, tan solícito siempre por el bien de sus hijos, no se hizo esperar, y horas antes de entregar su alma al Señor, alejaba para Monseñor Wollgarten la bendición del Sumo Pontífice, el magnánimo y glorioso Pío XI.

PENDIENTE DE LA ACTITUD DE FRANCO LA EVACUACION DE LOS NO COMBATIENTES DE BILBAO —

Francia e Inglaterra cooperarán si el Generalísimo de los nacionalistas se compromete a no atacar sus barcos —

HASTA AMORBIETA AVANZARON LAS FUERZAS NACIONALISTAS

VITORIA, 30 UP. — Continúa el avance de la división mecanizada de las fuerzas del general Mea sobre la carretera Durango - Bilbao, y en la mañana de hoy las tropas ocuparon posiciones en la

zona de Amorbieta, acercándose al río Bilbao. Los contingentes que avanzan en la costa del Cantábrico amenazan Bermeo, de donde parte en camino directo hacia Bilbao.

EL GABINETE CATALAN SUSPENDE SUS SESIONES PUES TEME QUE SURJAN DIFICUL

TADES CON LOS ELEMENTOS BARCELONA, 30 UP. — A las CONTRARIOS

ocho de la noche el consejo de ministros catalán suspendió sus sesiones y anunció que la suspensión es "sine die" en vista de que el consejo de la generalidad no puede con

(PASA a la Pág. 8)

MUSSOLINI AUMENTA LOS SUELDOS EN TODA ITALIA

EL AUMENTO SERA DEL DIEZ AL DOCE POR CIENTO Y REGIRA DESDE EL NUEVE DE MAYO

También se tomaron medidas para impedir el alza del costo de la vida —

ROMA, 30. UP —Por recomendación del premier Mussolini, el comité central corporativo aprobó un aumento de los salarios en todo el país, siendo éste de un diez al doce por ciento de los que se pagan en la actualidad. Los aumentos entrarán en vigencia desde el día nueve de mayo, o sea la fecha de la proclama del imperio italiano en Abisinia. Los aumentos señalados afectan todas las categorías de trabajadores y ellos fueron aprobados por unanimidad de votos. La sesión del comité corporativo duró dos horas y se efectuó en el palacio de Venecia. También se tomaron medidas estrictas calculadas a evitar el aumento del costo de la vida, a fin de que los nuevos aumentos acordados sean un verdadero aliciente para los obreros italianos en todas las industrias de la nación. Los empleados del gobierno no están incluidos en la resolución de la comitiva, pues ellos recibirán sus aumentos mediante un decreto real.

Solemnes e imponentes estuvieron los funerales de Monseñor Wollgarten, a cuya santa memoria todo Limón tributó el homenaje póstumo de su amor y gratitud.— si nos lo comunica por teléfono uno de nuestros redactores que asistió a ellos.

Hemos tenido informes telefónicos y telegráficos de nuestro redactor especial en Limón, de que los funerales y entierro del Excmo. Monseñor Wollgarten, revistieron una solemnidad inusitada, en los que todo el pueblo de Limón y gran número de sacerdotes y demás asistentes que llegaron de esta capital, tributaron al amadísimo Pas-

tor el homenaje póstumo de su amor y gratitud. A las ocho y media horas, se inició el desfile con el féretro de Monseñor, del Hospital de la Unidad hacia la Catedral, presidido por el Rvdo. P. Trapp, revestido de capa pluvial de color negro y asistido de muchos sacerdotes, en forma procesional con la Cruz Alta.

Puestos en Capilla ardiente en la Catedral los restos venerables de Monseñor, cuyo cuerpo quedó desfigurado por horribles quemaduras, se dió comienzo a la solemne misa de Requiem, a la que asistió de Semi-Pontifical el Excmo. Señor Nuncio Apostólico.

En el momento oportuno, ocupó la Sagrada Cátedra el Ilustrísimo y Reverendísimo Monseñor Dr. don Víctor Sanabria para pronunciar con voz emocionada y llena de un sentido afecto, su elocuentísima y hermosa oración fúnebre como corona espiritual a la memoria del eximio Prelado desaparecido.

Una vez terminada la santa misa se cantaron los solemnísimos responsos de los Obispos, dándose comienzo luego al nuevo procesional desfile previo al entierro.

A la salida, en el atrio de la Catedral, tomaron la palabra los señores don Roberto Soto, Secretario de la Gobernación y don Ricardo Alvarado, quienes en conceptuosas palabras sintetizaron la pena de aquel pueblo por la muerte del Amado Pastor, exaltando sus virtudes evangélicas y su don de gentes.

En medio de lágrimas y oraciones se llevaron los venerandos despojos del Obispo Misionero, procesionalmente por las principales ca-

(PASA a la página OCHO)

(PASA a la Pág. 9)

Las proezas económicas jurídicas del doctor Hermann Max y el artículo laudatorio de don Alfonso Rochac

IV

Durante ocho años estuvo funcionando nuestra Caja de Conversión, con el cambio internacional rígido de cuatro colones por un dólar de cien centavos oro. Le sucedió la Junta de Control de Cambios y Exportación de Productos, la cual comenzó su obra fijando el cambio exterior a cuatro colones veinticinco céntimos, como equivalencia de la unidad sanitaria monetaria de los Estados Unidos. Este comité estuvo operando alrededor de tres años, terminando, después de haber tenido el cambio por espacio de tres meses al 475%, con bajarlo al 425, cuyo tipo pudo sos-

HOY DOMINGO 2 DE MAYO 1937

Gran TURNO en Desamparados!

NO FALTE! Último paseo de verano! NO FALTE!

Las mejores diversiones - Golosinas - Música - Magnífico Hotel

Encíclica DIVINI REDEMPTORIS

El Sumo Pontífice excita a todos los hombres de buena voluntad a una defensa unánime contra el "comunismo ateo" y a la instauración de un recto orden social

Carta Encíclica a los Patriarcas, Primados, Arzobispos, Obispos y demás Ordinarios en paz y comunión con la Sede Apostólica sobre el "Comunismo Ateo"

111

Horrores del comunismo en España

20. También en otras partes, como en nuestra queridísima España, donde el flagelo comunista no ha tenido todavía tiempo de hacer sentir todos los efectos de sus teorías, en cambio se ha desencadenado desgraciadamente con una violencia más furibunda. No ha destruido ésta o aquella Iglesia, éste o aquel claustro sino que, en cuanto le fue posible destruyó toda Iglesia y todo claustro y cualquier resto de religión cristiana, aun ligado a los más insignes monumentos de arte y de ciencia. El furor comunista no se ha limitado a matar obispos y miles de sacerdotes, de religiosas y religiosos, buscando de una manera particular aquellos y aquellas que expresamente se ocupaban con mayor empeño de los obreros y de los pobres. El comunismo hizo también un número mucho mayor de víctimas entre los laicos de toda condición que hasta ahora se puede decir

que cada día, han sido asesinados en masa por el hecho de ser buenos cristianos o al menos contrarios al ateísmo comunista. Y esta espantosa destrucción la ha hecho el comunismo con un odio, una barbarie y una ferocidad que no se hubiese creído posible en nuestro siglo. No puede haber hombre alguno particular, que pensando sensatamente, o algún hombre de estado, consciente de su responsabilidad, que no se espante ante el pensamiento de que cuanto hoy sucede en España mañana quizás pueda repetirse en otras naciones.

Frutos naturales del sistema

21. Ni se puede alegar que tales atrocidades sean un fenómeno transitorio y que generalmente van unidas a cualquier gran revolución, o bien excesos aislados de exasperación común a toda guerra; no, son frutos naturales del sistema que no tiene ningún freno interior. Un freno es necesario al hombre, ya individualmente, ya en sociedad. Hasta los pueblos bárbaros

LA EPOCA

Salé los Jueves y los Domingos
SUSCRICION MENSUAL: ₡ 1.00

Teléfono 4082

Apartado 1031

Director:

Guillermo Angulo M.

tuvieron este freno en la ley natural esculpida por Dios en el alma de cada hombre. Y cuando esta ley natural fué mejor observada, se vieron naciones antiguas elevarse a una grandeza que causa admiración mayor de lo que convendría a ciertos estudiosos superficiales de la historia humana; pero si se quita del corazón de los hombres la idea misma de Dios, ellos necesariamente son llevados por sus propias pasiones a la barbarie más feroz.

Lucha contra todo lo que es divino

22. Esto es lo que desgraciadamente estamos viendo; por primera vez en la historia estamos asistiendo a una lucha que se desarrolla con toda frialdad y que ha sido cuidadosamente preparada por el hombre contra «todo lo que es divino». El comunismo es por su naturaleza antirreligioso y considera la religión como

¿Podemos ver todas las películas?

Cuando vayais al cine fijaos en el título de las películas que vais a ver y consultadlo en la lista de Censura que de éstas aparece en los periódicos «La Época» y el «Eco Católico», para que podais apreciar si es conveniente, inconveniente o prohibida. Es menester hacer esto para evitar el ver espectáculos que afectan la Moral Cristiana.

Hoy día la mayoría de las películas que se exhiben en nuestros Teatros son, como bien lo sabéis, inmorales, excitantes, que presentan escenas denigrantes de la vida del hogar, etc., sus productores explotan la curiosidad del público, explotan su natural inclinación al mal, inclinación que traemos al venir al mundo debido al pecado de nuestros primeros padres. Las películas son presentadas con títulos, casi siempre, sugestivos, los que atraen a los asiduos espectadores y de esta manera va volviéndose el corazón de estas gentes más y

más indiferente a la Santa Religión. Nosotros, como católicos, debemos abstenernos de asistir a teatros donde den tales películas, que, sin darnos cuenta, nos llevan a la indiferencia y al odio de nuestra Religión. ¡Fijaos bien antes de asistir al cine en el nombre de la película y consultadlo con la Censura del Tribunal del C. A. de A. C.; pequeños golpes cortan grandes robles, así las malas representaciones van cortando en nuestros corazones las raíces del árbol de la Fe y nos hacen perseguidores solapados de nuestra misma Religión. Haced propaganda por que no sean vistos esos espectáculos inmorales y corruptores y si es del caso hasta propaguemos el "boicot", para que los empresarios que los traen vean que el pueblo de Costa Rica, que es católico en su inmensa mayoría, no se deja engañar y así estén obligados a traer películas decentes e instructivas. GUILLERMO LUUBER

Del ambiente musical**La Hora de la Familia Intima**

El grupo de artistas que había venido haciendo semanalmente sus Programas de

«el opio del pueblo», porque los principios religiosos que hablan de la vida de «ultratumba», apartan al proletario de atender a la consecución del Paraíso Soviético que es de esta tierra.

Radio denominados *La Hora de la Familia*, tesoneramente y con una idealidad superior continúa verificando estos Programas quincenales aunque de manera más íntima puesto que ahora no son radiodifundidos. La concurrencia a estas Audiciones es selectísima e integrada en su mayor parte por artistas y dilettantes.

En la noche del miércoles último tuvo lugar en la residencia de las señoritas Profesoras Montero, una de estas Audiciones.

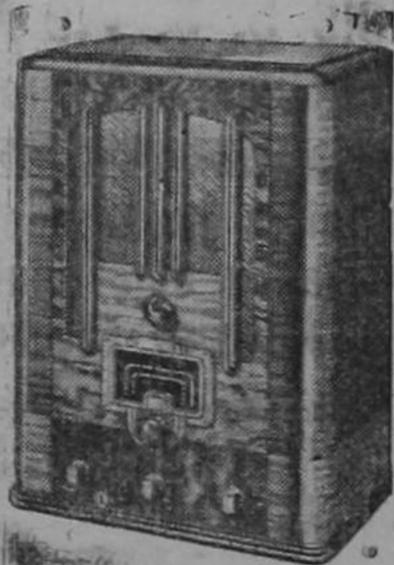
Brindaron su valiosa colaboración artística ejecutando hermosas composiciones pianísticas, la señorita María Ramírez, señora Margarita Ch. de López y la señora Profesora doña Marita de Hine. La señorita Carmen Alvarado G., soprano, cantó muy bien, como sabe hacerlo, complaciendo las instancias de la concurrencia. Chopin, Debussy, Grieg, Fritzl, etc., tuvieron magníficos intérpretes en esa noche. Los aplausos calurosos y espontáneos para todas subrayaron el éxito de la velada artística.

El Catolicismo de muchos

El catolicismo de muchos está afónico; no hay que esperar, pues, escuchar de sus labios palabras dignas que tengan resonancia; está anémico; no hay que esperar que marche con vigorosos pasos, hacia el sacrificio; está asmático, su respiración es fatigosa, parece que va a quedar ahogado a cada instante, pero no hay que esperar que los que tal asma padecen dejen de echar la culpa al aire que los rodea, siendo así que el mal está en el aparato respiratorio.

Todos estos enfermos, quien más quien menos, sufren al mismo tiempo, una de las fiebres más perniciosas: la fiebre, en unos, intermitente, en otros latente del indiferentismo religioso y de un solapado paganismo en las ideas y en las costumbres que hacen busquen paz, mucha paz, para hacer con mucha paz todas sus cosas; entre ellas la más importante para la vida, que es una *pacífica digestión*, que suele terminar en un reven-

tamiento espiritual, o lo que es lo mismo, en el abandono práctico de la Religión, aunque protesten ser más católicos que el Papa.

**RCA VICTOR...****la Mejor Inversión en Radio**

Costa Rica Radio & Broadcasting Station

Busque la tarjeta de Adhesión a la Liga de la Decen

ECOS DEL HOGAR

Página a cargo de la señora Profesora
doña ETILMA DE ROMERO

Las damas o señoras que deseen colaborar en esta
sección, deben dirigir su correspondencia al
APARTADO 974

MADRES MODERNAS

La pretendida madre o esposa moderna no sabe sostener con la fuerza sola de su amor la obra a ella encomendada. No sabe controlar los malos hábitos del marido y de los hijos con su eterna mansedumbre.

La madre moderna podrá dejar esa huella en el alma de sus hijos. Una madre que no los ve más que cortos instantes cada día; que ignora los procesos internos del niño, que no está lista a contestar sabiamente esa interrogación constante que se forma a cada cosa que observa el niño; que no está presta a observar y detener el primer síntoma de desvío en la imaginación infantil; que desconoce los actos de sus hijos jóvenes; que se viste, se pinta y flirtea igual que sus hijas: ¿puede esa mujer esperar una vejez digna, respetada, amada, serena y bella, si no ha dado a los suyos ni ternura, ni sacrificio, ni enseñanza, ni ejemplo?

Todo estado de transición es caótico. La verdadera madre es la que, absolutamente comprensiva del "por qué" de la vida, fuerte de mente y de espíritu y consciente del papel maravilloso que le está encomendado, siente la embriaguez y el entusiasmo de cumplirlo, de penetrarlo, siendo la modeladora del corazón y del carácter de sus hijos, infiltrándoles el espíritu de justicia, de disciplina, de temperancia en todos los actos de la vida. Acodalando sus instintos de crueldad o de egoísmo. Haciéndoles amar el bien, la benevolencia, la colaboración mutua, el espíritu de servicio.

Las escuelas imparten instruc-

ción, desarrollan la mente, la inteligencia. Pero la cultura espiritual es a la mujer a quien está encomendada para sembrarla y estimularla en el corazón de quienes la rodean: hijos o esposo.
ROSA SELDI

Miscelanea EN UN CUARTEL

1º. El capitán dice al sargento: Como ciertamente usted lo sabe, mañana habrá eclipse de sol, lo que no acontece todos los días. Deje salir a los hombres a las cinco, de uniforme simple, hasta el campo de los ejercicios, donde deberán contemplar el raro fenómeno y yo mismo les daré entonces las necesarias explicaciones. Si llueve, nada se podrá ver; deje entonces los soldados en el cuartel.

2º. El sargento al sargento de servicio trasmite la orden: Por orden del capitán, mañana a las 5 habrá eclipse de sol. de

uniforme simple, según desea el capitán, lo que no acontece todos los días. Caso que el tiempo este lluvioso, nada habrá al exterior, mas entonces el eclipse se realizará en el alojamiento.

3º. El sargento de servicio al cabo del día: Por determinación del capitán, mañana temprano, a las 5, inauguración de eclipse de sol. Todos vestirán uniforme simple. El capitán dará las órdenes necesarias en el cuartel, caso que esté lloviendo, lo que no acontece todos los días.

4º. El cabo de servicio a los soldados: Mañana a las 5 el capitán hará eclipsar el sol y en simple uniforme; al aire libre en caso que llueva; y en el cuartel si hará buen tiempo, lo que no acontece todos los días.

5º. Los soldados entre sí en el cuartel: Mañana temprano, a las 5, los soldados en uniforme simple, harán eclipsar el capitán con demostraciones, lo que no acontece todos los días!

(Respondo de la exactitud)

Champion?...



Mi cerveza!

La Divina Revelación

Según San Juan, Cap. XVI, Versíc. 23 a 30

En aquel tiempo dijo Jesús a sus discípulos: "En verdad, en verdad os digo: Que os dará el Padre todo lo que le pidieréis en mi nombre.

Hasta aquí no habéis pedido nada en mi nombre. Pedid, y recibiréis, para que vuestro gozo sea cumplido.

Estas cosas os he hablado en parábolas. Viene la hora en que ya no os hablaré por parábolas: mas, os anunciaré claramente de mi Padre.

En aquel día pediréis en mi nombre: y no os digo que yo rogaré al Padre por vosotros.

Porque el mismo Padre os ama, porque vosotros me amasteis, y habéis creído que yo salí de Dios.

Salí del Padre, y vine al mundo: otra vez dejo al mundo, y voy al Padre.

Sus discípulos le dicen: He aquí ahora hablas claramente, y no dices ningún proverbio.

Ahora conocemos, que sabes todas las cosas, y que no es menester que nadie te pregunte: en esto creemos, que has salido de Dios".



Dolores reumáticos

Pastillas Orientales

Alivian como con la mano

Gran surtido de Papel Crepe, en todos los colores y de varias calidades. Servilletas, vasos, cucharas y platos de cartón, acaba de recibir.

—LA—

Librería López

Avenida Central-Frente Almacén "La Casa"

Teléfono 3345

Modernísimo



Contra
DOLORES
y resfriados

Instantina

ACCION ULTRA RAPIDA

Cada tableta envuelta herméticamente en celofán transparente

Del Oratorio Festivo Salesiano

El domingo pasado, 25 de marzo, se celebró con gran solemnidad en este Oratorio la fiesta del aniversario de la canonización de San Juan Bosco. En la fervorosa misa de comunión general, que tuvo lugar a las seis de la mañana, hubo desbordante afluencia de jóvenes del Centro Social y oratorianos, que en número imponente se acercaron a recibir el pan de los Angeles, acompañados además de los numerosos fieles, repletos todos de edificante piedad. A las 9 de la mañana, después de la solemne misa cantada empezó la hermosa procesión del Santo, que colocado en una artística carroza simbólica, recorrió las principales calles de San José, bendiciendo a sus numerosos cortejantes y a todos los moradores capitalinos. En este espléndido cortejo pusieron una alta nota de orden y de simpatía el colegio salesiano de Cartago, el Colegio y el Kinder «María Auxiliadora» de esta capital, la Sociedad del Tabernáculo, el Centro Social de Jóvenes Católicos y el pequeño Clero de este Oratorio.

A los 2 y media de la tarde hubo una gran velada lírico-literaria, celebrando el aniversario de la fundación de Roma. El R. P. José Miglia, en un discurso conceptualizado saludó al Sr. Ministro de Italia y a toda la Colonia italiana. El Excmo. Sr. Ministro de Italia y Gr. Uff. Higinio Hugo Farall contestó al R. P. Miglia y habló largamente de San Juan Bosco y de sus obras bienhechoras de la humanidad. Hubo lin-

dos números de cantos y música entre los oratorianos, Balillas y Centro Social. Concurrieron más de mil personas y al final de la función la Colonia italiana obsequió a los numerosos oratorianos con sabrosos helados y tosteles.

Se está trabajando en este Oratorio por formar una federación de obreros católicos costarricenses.

El martes pasado, 27 del corriente se empezó a organizar el gremio de los choferes.

ADAN y EVA

La hoja que acaricia al rasurar

Ahora nuevo modelo con ranura al centro

IMPORTADOR

J. M. ACUÑA

Necesitamos formar una verdadera legión de combatientes contra el cine prostituido, escuela de los más refinados crímenes contra el honor, y contra todos los principios en que se asienta toda sociedad rectamente constituida

Gran Feria

en la ciudad de Guadalupe los días 1º y 2 de mayo

A BENEFICIO

DE LOS TRABAJOS DEL CEMENTERIO

LA FERRETERIA DE Miguel Angel Quesada

Es la única que no cierra los sábados y la que vende a más bajos precios.

ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES

MATERIALES ELECTRICOS

PINTURAS etc. etc.

Tel. 2973. — Apdo. 1204. — San José, Costa Rica

Homenaje de LA EPOCA a la memoria de Mons. Carlos Alb



Excmo. y Revm. Sr. don Carlos Alberto Wollgarten
Obispo Titular de Cusira y Vicario Apostólico de Limón

Nació en Düsseldorf (Alemania) el 27 de enero de 1897. Fue ordenado sacerdote el 5 de abril de 1924, nombrado Vicario Apostólico de Limón y obispo de Cusira el 28 de enero de 1955, y consagrado Obispo el 1.º de mayo del mismo año.
Falleció en la paz del Señor el 28 de abril de 1957.

Apuntes biográficos de Mons. Wollgarten

El ilustre desaparecido llegó a Costa Rica en el año 1926.

Durante la guerra europea, el señor Wollgarten, muy joven por aquella época, se alistó en el ejército de su patria, Alemania, como simple soldado, llegando a ascender al grado de cabo.

Fue después de que hubo terminado la guerra que inició sus estudios para la carrera sacerdotal, ordenándose el 5 de abril de 1924.

Una vez ordenado, y en compañía del Presbítero Esteban Kesselheim, se trasladó a Irlanda donde permaneció un año realizando estudios especiales de inglés. Siempre en compañía del Presbítero Kesselheim, se vino para Costa Rica, ingresando después de su llegada al profesorado del Colegio Seminario, sirviendo las cátedras de inglés, historia y geografía durante un período de seis años en el que conquistó, por su carácter jovial, por su clarísima mentalidad y por la bondad que supo ejercer siempre sin distinciones, el cariño de sus compañeros en el profesorado y

de los alumnos todos del colegio.

Pasó luego a servir el cargo de protonotario del Vicariato de Limón, siendo un auxiliar magnífico del entonces Excmo. Sr. Vicario Mons. don Agustín Blessing, de santa memoria.

El 1.º de febrero de 1955, fue promovido a la dignidad episcopal como Vicario Apostólico de Limón para llenar la vacante ocasionada con la muerte de Monseñor Blessing.

Tres meses después de haber recibido su nombramiento, el 1.º de mayo fue consagrado solemnemente en la Catedral Metropolitana, de San José, ceremonia a la que concurrió el alto clero, los elementos del Poder Ejecutivo y de los Poderes Judicial y Legislativo, del Cuerpo Diplomático y Consular y una gran cantidad de fieles, tanto de San José como de Limón.

La primera visita pastoral que realizó en su jurisdicción fue a Turrialba el domingo 26 de mayo de 1955. Ha descansado en la paz del Señor a la edad de 40 años.

Mons. Wollgarten fué impulsador magnífico de la prensa católica

He aquí la carta que remitió, recientemente, a la Sociedad Católica Periodística y que publicamos en nuestra edición del 14 de marzo último.

Carlos Alberto Wollgarten
Obispo titular de Cusira
Vicario Apostólico de Limón

Limón, Febrero 28 de 1957

Señor Secretario
Don Fernando Carrillo
San José

Muy estimados Señores Presidente y Secretario de la Compañía anónima periodística.

Pocas veces he sentido tanta satisfacción y tanto regocijo como cuando lei su amable carta, en la cual me hablan del proyecto de establecer una compañía anónima que portará el capital necesario, para que el periódico católico, tenga imprenta propia y pueda entrar en los hogares y ser leído diariamente. Satisfacción siento, porque han aparecido entre nosotros unos valientes luchadores por una causa sublime, que es la prensa católica; y siento inmenso regocijo, porque de ahora en adelante habrá valiosos colaboradores de la Iglesia y de sus ministros en el cumplimiento de su divina misión que es: «ID Y ENSEÑAD». Con profunda gratitud envío mi bendición y aprobación para la obra que se quiere llevar a la práctica; porque sé lo que significa la prensa católica para el triunfo de la educación intelectual, moral y social de la Cristiandad, para el triunfo de la causa divina de Cristo, siendo el periódico católico el Catecismo de adultos, el consultor de los escépticos, el entrenador de los débiles y tímidos, el monitor de los relajados, el estadio de los campeones de la inteligencia cristiana, el arma de la verdad, y el púlpito público y altiparlante de la Santa Iglesia.

Obra grandiosa están Uds. realizando, la cual es, a mi juicio, Acción Católica POR EXCELENCIA.

Extendiendo mi cariñosa bendición a todos los estimados Señores de la Directiva me honro en suscribirme de ustedes s. y atto. servidor y amigo.

† C. ALBERTO WOLLGARTEN
Vicario Apostólico de Limón

"LA EPOCA"

Al deplorar profundamente el fallecimiento del Excmo. señor Vicario Apostólico de Limón,

Mons. CARLOS ALBERTO WOLLGARTEN

C. M.

ocurrída en el hospital de aquel puerto, a las 21 y 40 horas del miércoles 28 de abril último, rinde por este medio su más sincera y respetuosa condolencia al Excmo. señor Nuncio Apostólico, Dr. don Carlos Chiarlo; al Excmo. señor Arzobispo de San José, Dr. don Rafael Oton Castro; al Excmo. señor Obispo de Alajuela, Dr. don Antonio del Carmen Monestel; al Ilmo. y Rvdmo. señor Vicario General y Gobernador Eclesiástico de la Arquidiócesis de San José, Dr. don Víctor Sanabria M.; a todos los demás Prelados y miembros del Clero Nacional, así como al Muy Ilustre señor Provicario Apostólico de Limón, Pbro. don Francisco Acosta, C. M.; al Muy Reverendo Padre Vicevisitador de los Paulinos en Costa Rica, don Carlos Trapp, C. M.; al señor Rector del Seminario, Reverendo Padre don Juan Odendhal, C. M., y demás cohermanos en la Ilustre Orden Paulina, haciendo llegar asimismo hasta el corazón de la venerable señora madre del eminente Prelado desaparecido y demás familiares residentes en Alemania, el testimonio de su respetuosa simpatía y de su pesar.

San José, Costa Rica, 2 de Mayo de 1957

Yo soy soldado

Emblema del Escudo de

Monseñor Wollgarten

El índice de Dios ha hecho detener para siempre las agujas del reloj de la vida de Monseñor Wollgarten.

El elemento fuego, como un símbolo, ha venido a resolver una existencia vigorosa y por mil razones útil y bella, puesta al servicio de Dios y de las almas en el amplio campo evangélico de la Iglesia.

Como un símbolo decimos, porque ¿qué otra cosa fue la vida de este Apóstol, sino fuego y fuego vivo en todas sus manifestaciones?

El fuego supone luz, y luz muy clara e intensa, iluminó siempre los senderos de este eximio doctor de la fe y maestro de la verdad, con la cual supo alumbrar y conducir al rebaño confiado por Dios a su ciencia y a su piedad.

Pero no contento Monseñor Wollgarten con las múltiples y difíciles labores que le imponía su elevado cargo en su Vicariato de Limón, no le faltaba tiempo ni mucho menos voluntad, para estar atento y solícito a la marcha y a las necesidades del periódico católico al que prestó sus desinteresados servicios y valiosa colaboración en múltiples oportunidades, alentando y estimulando con su optimismo y decisión a los que bregamos en esta ardua labor del periodismo católico, en consonancia con los deseos y las normas impuestas por los Sumos Pontífices.

Por eso, si todas las activi-



He aquí al ilustre maestro de niños de color, al que se le debe mucho a quienes amaron su enseñanza. Maestro: "Dejad a los niños"



del Excmo. Vicario Apostólico de Limón, Alberto Wollgarten

ldado de Cristo Rey

Escuela de Mons. Wollgarten

Wollgarten y la buena prensa

Los sucesos de la Acción Católica están hoy de duelo, con mayor razón lo estamos nosotros, a quienes nos cubre también el dolor, por lo inesperada y prematura partida de este cruzado de la buena prensa a quien consumamos el celo por la Casa y por la causa de su Señor, haciéndolo aclamar con el santo Obispo de Hipona: «Oramos mutuamente, hijos míos, para que mi Episcopado me proveche a mí y a vosotros. Porque así, orando incesantemente, yo por vosotros y vosotros por mí, con perfecto amor de caridad, llegaremos con el auxilio divino a la bienaventuranza eterna».

Corta, muy corta, por voluntad de vuestro Dios, oh dulce y sabio Pastor, fue vuestra vida Episcopal, pero intensa y ejemplar fué vuestra obra, inflamada y asistida siempre por el Fuego Divino en que se abrasaba vuestro corazón de padre amantísimo, para recibir en el Cielo esa bienaventuranza eterna que tanto ansiabais y que bien mereciais.

Interceded, pues, oh alma justa y santa, desde ese vuestro asiento de Fuego y de Luz perpetuos, por el buen éxito de la prensa católica de Costa Rica, para que muy pronto puedan cumplirse los anhelos que fueron los vuestros y son los nuestros: los de un próspero y gran DIARIO CATÓLICO para salir de modo más amplio, por los fueros de nuestro Dios y Señor.

El Poder Ejecutivo declara oficiales los actos de funeral y entierro del Excmo. Vicario Apostólico de Limón

Sus virtudes y méritos puestos de manifiesto en el noble ejercicio de su misión pastoral, son apreciados por el Gobno. y lo hacen acreedor a la gratitud nacional

El Poder Ejecutivo dictó días del mes de abril de 1937. el siguiente decreto:

N.º 1

LEON CORTES

Presidente Constitucional de la República de Costa Rica.

Por cuanto el día de ayer falleció en la ciudad de Limón el señor doctor don Carlos Alberto Wollgarten, Obispo Titular de Cusira, Vicario Apostólico de Limón, cuyas virtudes y méritos puestos de manifiesto en el noble ejercicio de su Misión Pastoral aprecia el Gobierno debidamente y lo hacen acreedor a la gratitud nacional.

DECRETA:

Artículo 1.º—Declarar oficiales los actos de su funeral y entierro; y

Artículo 2.º—Que en representación del señor Presidente de la República y su Gabinete, asista a tales actos el señor Gobernador de la provincia de Limón, convocando para el mismo a las Autoridades civiles y militares de la Provincia.

Dado en la Casa Presidencial de San José a los 29

León CORTES

El Secretario de Estado en el Despacho de Culto,

Manuel F. JIMENEZ

El Primer Vicario Apostólico de Limón



EXCMO. SEÑOR OBISPO BLESSING, primer Vicario Apostólico de Limón, fallecido el 1º de febrero de 1934

Insertamos la fotografía del que fué Excmo. Señor Obispo Blessing, primer Vicario Apostólico de Limón.

Mons. Agustín Blessing con fe intrépida y sabiduría máxima gobernó el Vicariato Apostólico de Limón desde el 1.º de mayo de 1922 al 1.º de febrero de 1934.

El gran apóstol de Cristo echó los cimientos de la organización eclesiástica en aquella jurisdicción de la Iglesia costarricense y su pontificado brilló espléndido como un sol, para todos los hombres de aquella región, habiendo tenido el Obispo misionero, un especial amor por los indios, a quienes atrajo a la luz del Evangelio y les abrió los horizontes de una nueva civilización, saturada de caridad en Cristo.

El Dolor de la Iglesia...

(VIENE de la página UNO)

llegar a las Barras del Colorado, excursión esa de que dimos cuenta, digna de una de las correrías de Fray Antonio Margil de Jesús, en sus viajes a Talamanca, siglo XVII.

Por donde él (como el Apóstol de las gentes) pudo muy bien decir: "He sufrido peligros, de mar, de tierra; peligros de ríos, de ladrones". "Me he hecho todo para todos para ganarlos para Nuestro Señor". Antes que una grandiosa Catedral en Limón, quiero—nos decía—muchas ermitas regadas en las aldeas de mi extenso Vicariato; y fue así como, unos tras otros se fueron levantando templos de Dios, que perdidos entre la montaña, le daban un nuevo sentido a la vida, porque el Evangelio tenía en ellos el milagro de la transformación de las almas.

Pero ahí, en su cátedra de maestro, puesto por el *Espíritu Santo* para Gobernar su Iglesia, ahí en el Puerto de Limón, también era el padre amantísimo de su pueblo; los negritos querían entrañablemente al Obispo católico y prueba suficiente la dieron cuando hace un año justo, debiendo partir para Roma en visita ad Limina, miles de gentes de color, entre las que figuraban aun protestantes, se agolpaban en los muelles, para despedir, con ojos humedecidos, al hombre de Dios y de la Caridad.

"Oh mis negritos católicos, nos decía Monseñor, en alguna ocasión, que ponen la nota de la blancura cristiana entre todas mis gentes" No tenemos el dato de las conversiones que hiciera, contando con la gracia, el gran Obispo, pero en 1929, siendo aun sacerdote y auxiliar de Monseñor Blessing, había convertido ya 900 negros protestantes.

La Acción Católica, en sus formas más eficaces, recibió de este celosísimo Prelado un impulso verdaderamente admirable; y fué por eso también que quiso una escuela católica, bien sostenida en donde los hijos de los padres católicos recibieran la conveniente instrucción religiosa; y una prensa, diaria, fuerte, por la que trabajó empeñosamente hasta pocos días antes de su muerte, como lo dice la carta que en otro lugar publicamos en relación con nuestros empeños de crear un gran diario católico.

Baja al sepulcro el valiente soldado de Cristo en una hora bien difícil para las huestes del Señor y cuando del El esperaban mucho, muchísimo la Religión y la Patria.

Pero en sus pocos días, como dice el Sagra-do Libro, llenó una larga vida.

La muerte le sorprendió en plena lucha, y si dentro de un orden humano de cosas, tan grande e irreparable pérdida, pareciera tremenda desgracia, en el orden sobrenatural, en el orden de la economía divina, se hace todo dentro de una justicia y ponderación infinitas.

Más, mucho más que aquí en la tierra, puede hacer y hará el Santo, porque glorificado con Cristo vivirá con nosotros los que aun militamos este duro andar, sólo alentados por las esperanzas sobrenaturales, unidos los de allá y los de acá por el consolador dogma de la Comunión de los Santos.

Sí, habíais llenado fielmente vuestra misión en el mundo, oh Padre amantísimo, y porque «combatisteis con valor, y guardasteis la fe fuis- teds a recibir la corona de la Justicia».

Descanse en paz el alma gloriosa del Gran Obispo Misionero Mons. Wollgarten.



Escuela de la juventud, Monseñor Wollgarten, rodeado de los niños de la Escuela Católica de Puerto Limón, quienes lo amaban entrañablemente, cumpliendo así con las palabras del Divino "Los niños que vengan a mí, porque de ellos es el Reino de los Cielos".

Conferencia sobre la importancia de la fundación de un Museo Pedagógico

El martes último concurrimos a la Conferencia que dictó el Dr. don Marco Tulio Salazar en la escuela Vitalia Madrigal, y que le fué solicitada por la Asociación «Maestros Unidos». De ella tomamos las anotaciones que a continuación publicamos por creerlas de interés público, dada la autoridad que tiene el Dr. Salazar cuya vasta cultura pedagógica es bien conocida en nuestro medio intelectual. Dice el conferencista:

«La idea de fundar un Museo Pedagógico surgió hace unos

cuantos meses; la asociación de Inspectores y Visitadores y el grupo «Maestros Unidos» le han dado buena acogida. Se ha conseguido por el momento depositar todos los objetos que se van adquiriendo en un departamento del Almacén Escolar. Queremos que esté formado ante todo por un conjunto de iniciativas de nuestra escuela nacional. No es preciso que se llame Museo; puede dársele el nombre de Centro, Universidad o Academia. Conoció en Francia uno de estos centros que tiene como

objeto principal favorecer el deseo de ampliar los conocimientos del maestro. Es en la capital en donde se nota la vida intelectual, no así en provincias y a ellas llegarán las últimas novedades pedagógicas sociológicas, etc., por medio de las actividades del centro que pretendemos fundar. Daría además una bella solución al problema diario que se nos presenta, cual es el de no saber a donde ir en las horas desocupadas del atardecer. No tenemos a nuestro frente más que el teatro que no siempre presenta asuntos de nuestro agrado o interés cultural, o el recurso de la tertulia en la esquina o quedarse en casa. Antiguamente la visita al amigo era un placer favorito; hoy por el contrario ha pasado a ser más bien un compromiso.

Las mejoras del Teatro Líbano

Es innegable que el nuevo propietario del que fué teatro Tovac, hoy Líbano, hizo una notable mejora con la edificación del nuevo Coliseo que ha venido a aumentar las muchas comodidades del Barrio del Paso de la Vaca.

La construcción de tipo modernista se hizo muy sólida, amplia y llamativa, habiendo capacidad máxima para 800 espectadores, sobre todo la galería que es amplia y con entrada independiente.

Pero notamos que al nuevo teatro le hace falta el fac-

tor confort y algunos detalles de iluminación.

Hay que corregir vicios entre los espectadores que son muestras probadas de ostensible incultura como los gritos y el fumar dentro de la sala, confianza que ya va arraigándose muchísimo aquí, como en las salas de cine de Estados Unidos.

Un esfuerzo por traer un lunetario americano para la sala, centuplicaría la comodidad del Líbano; que desde la primera noche se ha visto favorecido por un buen público.

Ajedrez Nacional

Datos Oficiales

La Asociación Nacional de Ajedrecistas se reunió en asamblea plenaria el domingo 25 último y nombró el siguiente Comité Nacional de Ajedrez, que se encargará de hacer el torneo mayor de ajedrez para sacar el retador del actual campeón de Ajedrez. El Comité de referencia quedó integrado así: Presidente, don George F. Bowden; Vicepresidente, don Tomás Ortuño M.; Secretario, Licenciado don Rafael Carrillo E.; Tesorero, don Alfredo Povedano; Fiscal General, don Marco Tulio Jiménez M., actual Director y Presidente de la Academia;

Vocales: don Ronulfo González, don Enrique Esquivel, don Juan R. Herradora y don Carlos Manuel Fernández P. Todos los caballeros nombrados son unidades activas de la Academia Nacional de Ajedrez. La distinción y señalamiento hecho por los ajedrecistas en estos caballeros para integrar el Comité referido es digna de todo elogio y aplauso, por ser todos ellos personas muy sanas y destacadas en el juego ciencia nacional. Felicitamos a los nombrados y les deseamos todo buen éxito en sus funciones.

Más justicia para los músicos de los puertos

LA EPOCA va a iniciar una mayor protección para los músicos militares a quienes se hace poca justicia por sus afanes por el arte, en su dotación, y en sus consideraciones.

Hay que acabar con el rutinario sistema de creer que una banda militar es una filarmónica para tocar turnos, desfiles y matchs de foot-ball.

Una magnífica banda como la de San José, desmerece con estas salidas a los pueblos y el gobierno debe cerrar este portillo.

Por ahora iniciamos campaña para que a los músicos de los puertos, se les reconozca su sueldo de zona igual que a los maestros.

Si el músico de las provincias centrales disfruta de mejor clima, de mejor alimentación y mejores camarones, el del puerto se ve atacado por el paludismo, gastado en lavado y tiene menores privilegios.

Por eso se les debe reconocer, cuando menos, un 25% de zona, para estimularlos que se puedan llevar a los conjuntos porteños buenos artistas.

Ahora que se lanzará el proyecto de presupuesto para el año 1938 en el Congreso, conviene ir pensando en esta mejora que por justa auspiciemos.



Salvador Cubillo, Ismael y Elia de Cubillo e Ismael Cubillo Vásquez, inviten por este medio a la Misa que en sufragio del alma del que fué

Fray Buenaventura de San José de C. R.

se celebrará en la Santa Iglesia de La Merced el miércoles 5 del corriente a las 7 a. m.

Se agradecerá la asistencia a este acto.

San José, Mayo de 1937

ARQUIDIOCESIS DE SAN JOSE

LIGA DE LA DECENCIA

Tarjeta de Adhesión

Teniendo en consideración los gravísimos peligros del cine inmoral y anti-religioso, y en acatamiento a la Autoridad de la Iglesia, me COMPROMETO:

- 1).—A no concurrir a ninguna representación cinematográfica contraria a la moral y a la decencia.
- 2).—Consultar y seguir las orientaciones que a este respecto dé el TRIBUNAL DE CENSURA DE PELICULAS de la ACCION CATOLICA.

Dirección _____

Nombre _____

Luchemos por el engrandecimiento moral de Costa Rica

Recorte esta tarjeta y envíela a la Casa Curial de la Parroquia a que usted pertenece.

Guerra al mal ci

Padres y madres de familia impedid que vuestros hijos vean las películas condenadas por el Tribunal del Centro Arquidiocesano

Comunicado Oficial de Acción Católica

San José, abril 24 de 1937.

Señores Secretarios de los Círculos de Acción Católica.

Muy apreciables señores:

En la sesión de este Centro verificada el 15 de abril de los corrientes se acordó recordarles a los Círculos de Acción Católica que deben prestar su cooperación en las festividades religiosas que en homenaje al Santo Padre se celebren en sus respectivas parroquias el 29 de junio próximo y en su honor verifiquen una comunión en cuerpo.

De Uds. Atto. S. S.,

Por el Centro Arquidiocesano de A. C.,

GERARDO LÓPEZ VAERLA
Secretario General.

Sus Películas FOTOGRAFICAS

se les desarrollamos e imprimimos

en nuestro propio TALLER entregas el mismo día.

ULTIMOS ESTILOS

Librería "LA EPOCA"

Frente a "La Tribuna"

Teléfono 4062 — Apartado 1031

Un nuevo libro del Profesor Lic. don Ricardo Solís Molina

Hemos tenido la ocasión de ojear los "Apuntes de Química del Carbono y Prácticas de Laboratorio", del Profesor y amigo don Ricardo Solís Molina. Nítida presentación, cabal y completo el pensamiento en cada una de las definiciones y sobre todo una gran claridad en la expresión, lo que facilita el estudio de tan admirable Ciencia.

El Prof. Solís Molina se ha preocupado, y ésta quizá haya sido siempre su sola y única idea, de facilitar el estudio de la Química a todos sus alumnos; muchos son los discípulos de este infatigable y laborioso Profesor para quien la enseñanza es todo un apostolado, que guardan y recuerdan bien sus preparadas lecciones y cuidadosas experiencias químicas, que le han valido los cálidos elogios de sus Superiores y la gratitud de más de uno de sus agradecidos discípulos.

Vayan estas líneas como una muestra de simpatía y aliento al sabio Profesor, deseando que su fecunda labor siga siendo inagotable.

ADQUIERA SU CUPON para que sea dueño de una acción de la

Sociedad Católica Periodística

Así servirá usted bien a la Santa Madre Iglesia y a nuestra querida Costa Rica.

Crónica de Sociedad

Distinguido enfermo

Enfermo de gravedad ha estado el culto caballero Lic. don Jorge Herrera Paut, habiendo experimentado una pequeña mejora. Hacemos votos muy fervientes porque recupere pronto su erdida salud.

La salud del Rvdo. Padre D. Esteban Kesselheim

En vías de restablecimiento se encuentra el Rvdo. Padre D. Esteban Kesselheim, C. M., distinguido Profesor del Seminario, quien fue operado de apendicitis en el Hospital San Juan de Dios hace algunos días.

LA EPOCA hace votos muy fervientes por la salud del ilustre enfermo, y quiere llevar hasta su lecho, de un modo especial, la manifestación de su sentida condolencia con motivo del desesperado fallecimiento del Excelentísimo Sr. Vicario Apostólico de Limón, Mons. Wollgarten, amigo y compañero de su juventud.

Mejoría

Bastante mejor de la grave dolencia que la obligara a someterse a un tratamiento quirúrgico,

se encuentra ya la distinguida señora doña Margarita Coronado de Durán Rocha, de lo que nos alegramos.

Viajeros

Dentro de breves días embarcará rumbo a los Estados Unidos de Norte América, el Muy Ilustre Señor Canónigo de la Iglesia Metropolitana, Presbítero don Manuel Umaña. LA EPOCA al despedir muy respetuosamente al distinguido sacerdote, le desea un viaje muy feliz y una grata estadía en la gran República del Norte.

—De Puntarenas, en vía de negocios, llegó a ésta el distinguido caballero don Ignacio de la Cruz. Grata permanencia le deseamos entre nosotros.

Canción de cuna

El domingo próximo pasado fue bautizado Ricardito, primogénito del joven matrimonio Lizano-Rodríguez.

Fueron padrinos don José Joaquín Lizano y doña Carmen C. de Lizano.

Con tan grato acontecimiento celebróse en casa de los señores Lizano una simpática

fiesta que dejó en los concurrentes hondos recuerdos de gratitud y complacencia.

Deseamos para el niño y sus afortunados padres todo género de venturas.

Mejor

Un poco mejor de la enfermedad de su vista, que lo ha venido aquejando desde hace varios días, se encuentra nuestro buen amigo y colaborador el profesor don Macabeo Vargas.

LA EPOCA desea su pronto y definitivo restablecimiento.

Cumpleaños

Rodeado del cariño de su señora esposa y de sus hijos, celebró su cumpleaños el miércoles 28 del corriente nuestro buen amigo don Miguel Castro Soto, activo agente de LA EPOCA en Alajuela.—Con tal motivo nos complacemos en felicitarlo del modo más cordial, deseándole muchos años más de vida.

Lucltiosa

El miércoles último falleció en esta capital el estimable caballero don Ramón Flores Zavaleta, habiéndose celebrado sus funerales y entierro el jueves con numeroso acompañamiento.

LA EPOCA al dar cuenta de la sensible desaparición del señor Flores Zavaleta, envía su sentido pésame a la señora viuda doña Rafaela Vargas de Flores, a sus hijos el Lic. don Humberto Flores y doña Ada Vargas de Flores, a su hermana la Srta. María Flores Zavaleta y demás miembros de la distinguida familia doliente.

Teléfono de LA EPOCA
4062

Siempre a sus órdenes

Gran Fábrica de Cigarrillos Amarillos



Siete y doce por cinco 7 x 5—12 x 5— La más conocida en todo el país, con treinta céntimos de vendajes.

BLANCO y NEGRO a ocho por cinco 8 x 5

La Fábrica más completa

Teléfonos: 2147—4157

San José, C. R.

Informe del joven Franklin Monestel Vincezi para el señor Director de la Escuela Normal

Manifestó preocupación por adquirir hasta el último detalle con respecto al grupo. Adornó la clase con bastante gusto, contribuyendo a alegrar el ambiente. Trajo suficiente material de trabajo. Es bastante cariñoso. Su trabajo lo inició bajo la forma de excursión, aplicando el magnífico material que la naturaleza brinda; estuvo pronto a resolver dudas y a acoger con interés toda iniciativa del chiquillo, enriqueciendo el vocabulario y encamiñándolos a los conocimientos reales, de acuerdo con sus propios intereses y guiándolos en forma indirecta a la buena disciplina.

Hubo correlación en toda su labor y se preocupó especialmente por hacer pensar e interesar al grupo lento, dejándoles firmes bases.

Además de poseer un espíritu activo, es bastante preparado, encontrándose en él la pasta del

verdadero maestro.

En mis muchos años de práctica jamás he pedido una distinción para un practicante, pero en el caso del Sr. Monestel Vincezi rompo esa norma, ya que su capacidad y clara inteligencia son acreedoras a ésta y a muchas otras distinciones.

En mi concepto este joven merece "Excelente".

LUZ F. DE ARGUEDAS

Heredia, abril 1937.

PETICION

Al Señor de la Misericordia le pedimos de todo corazón por la salud de mi hijo, así como que lo colme de bendiciones para la felicidad de su destino.

Magdalena de Marín y fam.

Pida el

UNICO

Que tomará Café

COLLETTIN DE LA EPOCA

No. 42

F. NAVARRO VILLOSLADA

Quince días de reinado

(NOVELA)

Conocida en adelante con el nombre de Puerta de la Traición.

CAPITULO XIII

De cómo el conde de Lerín halló la horma de su zapato

De la ermita de la penitente partiése también don Alfonso al castillo de Lerín.

Halló muy ocupado al conde en su armería, reconociendo una por una todas las armaduras, acompañado de maese Arnal, artífice tolosano. Tenía ya separadas muchas piezas de arnés para componer, y espadas y lanzas para aguzar.

—¡Oh!, señor don Luis—le dijo el infanzón después de haberle abrazado—: vos seguís, como cuerdo, el consejo de «si vis pacem, para bellum».

—No sé de latines—respondió el conde—: pero no considero perdido el tiempo que emplee en aprestos militares.

—¿No sobéis latín y me habéis comprendido?... De buen grado trocaría yo mi latín por vuestra profunda penetración.

Don Alfonso, al verle tan tranquilo, no quiso alarmarle repentinamente con las noticias que traía, pues si no las tuvo por falsas, cuando menos las juzgó prematuras o exageradas.

—¡Tan belicoso—añadió—, tan belicoso a los pocos días de haber firmado la tregua!

—Amigo mío, llevo ya firmadas más treguas que recibos a los judíos, y calculo a qué debo atenderme con respecto a la presente.

—¿Conque no creís que pase de los dos meses jurados?

—Maese Arnal—preguntó el conde de Lerín al armero, alzando la voz para que pudiese oírle desde el rincón donde estaba amontonando los trofeos de guerra—: ¿cuánto tiempo tardaréis en componer toda esa balumba de piezas?

—Uno o diez o doce días—contestó el artífice.

—Ahí tenéis la respuesta—dijo don Luis, volviéndose al infanzón.

—¡Diez o doce días!—exclamó éste casi con gozo.—¿Y quién será el primero que falte

a su palabra?

—El mariscal, si a él le conviene; y si me conviene a mí, también el mariscal.

—¡Pobre reino de Navarra! ¿Qué esperanza tenéis para él?

El conde se había empeñado en responder parabólicamente, y acercándose al armero tomó un yelmo, asaz mal parado y dijo:

—Maese, ¿qué puede hacerse con esta pieza, que tiene ya más remiendos que zurrón de pobre, más clavos que puerta de iglesia, y más agujeros que celosía de monjas?

—Fundirla, señor, y hacer otra nueva.

—Ya lo habéis oído—advirtió don Luis a su amigo, retirándose con él de manera que maese Arnal no pudiera comprender la gravedad de sus sentencias.

—¿Conque pensáis como yo, señor conde, que moral y políticamente es imposible que Navarra pueda continuar independiente?

—Pienso que Navarra es un bocado apetitoso, aunque demasiado pequeño, situado entre Francia y Castilla, dos lebreles que tienen la boca muy grande. Hasta ahora gruñen y se miran de reojo por ver quién se lo ha de tragar, y la misera pillrifa sólo subsiste por la rivalidad de los que la codician; pero el día en que Francia se descuide y Castilla alargue el hocico...

—Y vos, señor conde, que

comprendéis lo inevitable de este destino, trataréis sin duda, de coger la vianda y de tirársela a cualquiera de los perros para que tenga que lamerlos luego la mano...

—Os sobra el latín, amigo mío, porque tenéis penetración—repuso el conde con sonrisa cortesana.

Pero esta sonrisa se oscureció de repente cuando maese Arnal se acercó respetuoso con una daga en la mano.

—Señor—le dijo—: a esta pieza le falta la mitad de la hoja, y será preciso echársela nueva.

—Y será preciso echaros por la ventana abajo por entrometido y descortés—añadió el conde con el mismo tono.

—¡Señor!—exclamó con miedo el artífice.

—¡Ea! Llevaos eso y dejad la daga en su sitio—dijo el de Lerín señalando el montón y volviendo las espaldas.

—¿Es vuestra?—le preguntó don Alfonso con indiferencia.

—Yo no sé...; sí...; creo que fue mía—respondió don Luis con la mayor naturalidad.

—¿Conque según vuestros planes, no hay que temer que caigáis en el lazo que se os tiende?—dijo el mesnadero, haciendo por desviar la conversación.

—¡Lazos! ¡Lazos a zorro tan corrido y tan pelado!

—Sí, por lo mismo que os ven anciano y abalido.

—Viejo, sí; pero abatido, no. —Por lo mismo que vuestros enemigos lo creen así, quieren... —¿Pero qué quieren? Vamos a ver.

—Casar a vuestra hija con el mariscal.

—¡A Catalina!—exclamó el conde, manifestando la mayor sorpresa.—¡Donosa, por cierto, es la ocurrencia!

El infanzón tenía una clave para descifrar el enigma de los pensamientos del conde: cuando éste se manifestaba sorprendido, no era señal de que realmente lo estuviese, sino de que así le conviene aparecer.

—Donosa ocurrencia, tenéis razón—dijo el caballero—; ocurrencia de fraile propiamente.

—¡De fraile!

—Sí, del padre Abarca...; de vuestro amigo, el cronista de trache.

—¡Mi amigo!

—¡Sí tal! ¿Pues no recordáis que al recibir yo el encargo de buscar un religioso grave y autorizado para que negociase la perpetuidad de las treguas, la paz y reconciliación de los bandos, vine a consultarlo con vos, y vos, señor, conde, me designasteis al monge benedictino?

—Sí, yo os lo indiqué por letrado, por respetable y, sobre todo, por tonto. Queráis vos cumplir el encargo de la Reina poniendo al mismo tiempo todos los obstáculos posibles a sus planes, y os indiqué un hombre

Pendiente de la actitud de Franco la evacuación...

(VIENE de la página UNO) — consejo advirtió a todos aquellos que no concuerdan con el consejo de abstenerse de causar nuevos estragos a fin de terminar con el estado de inquietud ya alarmante en que se encuentra Cataluña en estos momentos.

Capturadas 72 poblaciones en la provincia de Vizcaya por las fuerzas de Mola en los últimos tres días

VITORIA, 30. UP.— Tres formidables columnas nacionalistas reanudaron hoy su avance sobre Bilbao, la primera marcha al norte de Guernica y se unió con un contingente de esa ciudad en Elanchove. Las fuerzas del sur salieron de Durango sobre la carretera que conduce directamente a Bilbao, mientras tropas carlistas de Vizcaya guardan la caja de vidrio que contiene los restos del roble original vasco, mientras un nuevo árbol crece a su lado. Se confirmó la noticia que en adición a Vizcaya, siendo estos Ibaranguela, Flanchove, Acorda, Canala, Arteaga y Cortezubi. Durante los últimos tres días las fuerzas del general Mola se han apoderado de setentidós poblaciones vascas en su irresistible empuje por la única provincia que les queda a los vascos, y de la cual los rebeldes ya han conquistado más del cincuenta por ciento de su territorio.

Las proezas económico...

(VIENE de la página UNO) — tener por el lapso de un año, hasta que se implantó la libertad en la compra y venta de divisas extranjeras.

Motivo hay, pues, para que, el Banco Nacional de Costa Rica se haya acogido a esa costumbre errónea de la fijeza del tipo del cambio exterior, en la cual estuvo metido el país once años. Ya lleva el Departamento Emisor cuatro meses de tener los mismos tipos: de 5,61 para las compras y 5,62 para las ventas, y todavía no se le ven trazas de poner otros, en su lugar.

El Banco Nacional debe comprender que ya es tiempo, de que se dé cuenta que es necesario, por lo conveniente, de que abandone esa práctica viciosa que consiste en tener un mismo tipo de cambio para la adquisición de divisas y otro para las ventas, pero siempre ambos fijos.

Para que se vea, claramente, la equivocación en que ha incurrido dicho establecimiento, nos vamos a permitir copiar la parte conducente del artículo 76 de la ley novísima que dice así: "Las intervenciones del Banco en el mercado de divisas deberán ser guiadas, únicamente, con el fin de amortiguar fluctuaciones que provengan del aumento o disminución de la oferta o la demanda de divisas, por razones de la estación de circunstancias especiales de carácter pasajero, o de la acción de especulaciones indebidas". Además, el artículo 77 establece que: "Las pérdidas que se produjeran en las operaciones de cambio, serán cargadas al Fondo de regulación de Cambios".

Por todo lo que llevamos expuesto debe considerar el Departamento Emisor, que la práctica que ha adoptado de tener tanto tiempo el cambio sin alterar lo más mínimo es completamente ilegal. Veamos si no la parte pertinente de los artículos 73, 74 y 75 que expresa que: "La Comisión de Cambios tendrá a su cargo la fijación diaria en colones de los tipos de compra y venta para letras, cheques y otras divisas en moneda extranjera... La Comisión de Cambios se reunirá cada mañana para fijar el tipo de cambio del dólar americano... Si fuere necesario la Comisión podrá variar los tipos de cambio durante el día. El Departamento Emisor calculará diariamente un tipo de cambio medio de las diferentes monedas..."

Con las anteriores citas que hemos hecho de tantas disposiciones, ¿quedará, al fin, convenido el Banco Nacional que ha cometido un gran error al tener durante cuatro meses, que han transcurrido desde el 1º de Enero al 30 de Abril, los mismos tipos de cambio para compras y ventas de divisas, sin haberlos alterado absolutamente?

¡Inglaterra tiene también su fondo de estabilización, sobre todo para hacerle frente al dólar norteamericano. En esta lucha ha perdido una buena cantidad de libras esterlinas; sin embargo el cambio exterior de su moneda es libre. ¡Y vaya el que quiera a decirle que le ponga trabas o que lo fije siquiera, como aquí se hace!

Expusimos en nuestro articulo anterior que el Banco Nacional tenía el monopolio de las divisas; empero esa clase de ventajas necesitan estar aprobadas por los dos tercios de la totalidad de los miembros del Poder Legislativo, conforme al artículo 23 de la Constitución, sin cuyo requisito las disposiciones que lo han establecido son nulas y de ningún valor, según el artículo 17 de la misma Ley Fundamental.

De otro lado, y al tenor del mismo artículo 23 de dicho Código: la regla es que el comercio, la agricultura e industria deben ser libres enteramente, siendo la excepción el monopolio o privilegio; y en el caso de la compra y venta de divisas extranjeras de que se trata, no encuentra aquí apoyo en la Constitución.

MANUEL N. FERNÁNDEZ

LOS GOBIERNOS BRITANICO Y FRANCÉS ACUERDAN EVACUAR VARIOS MILLARES DE NO-COMBATIENTES DE BILBAO

PARIS, 30 UP. — El ministerio de relaciones anunció esta mañana que los gobiernos frances y británico han convenido facilitar la evacuación de varios millares de no-combatientes, o sean ancianos, mujeres y niños del puerto de Bilbao, contra el cual se dirige en estos momentos el ejército del general Emilio Mola.

PROMINENTE FIRMA DE CORREDORES DE BOLSA CIERRA SUS PUERTAS EN LONDRES

LONDRES, 30. UP — Según se informa en los círculos financieros la reciente baja de las acciones de las minas de oro en Sur Africa, en un 18 por ciento es responsable por el cierre de sus puertas de la bien conocida casa de corredores de bolsa Higham Brothers de esta ciudad. La decisión de saldar sus negocios de esta casa que ha estado trabajando desde hace 42 años ha causado una sensación en los círculos bancarios, pero el "Evening News" al identificar la honorabilidad de la casa informa que ella cuidará de todos sus compromisos sin dificultad de ninguna clase.

EL ACORAZADO INGLÉS "RESOLUTION" REPONE AL CRUCER "SHROPSHIRE" EN AGUAS ESPAÑOLAS

LONDRES, 30 UP. — El acorazado de batalla "Resolution" ha recibido órdenes de marchar a las costas del noroeste de España para reemplazar al crucero protegido "Shropshire". La llegada del buque de línea Resolution a las aguas del golfo de Vizcaya le dan a la Gran Bretaña dos barcos del tipo "super dreadnought" en esa región por primera vez, ya que se encuentra allí el "Royal Oak" en reposición del acorazado de batalla Hood. El Resolution tiene 29,150 toneladas de registro y monta cuatro cañones de quince pulgadas como artillería principal.

SOLO SI EL GENERAL FRANCO ESTA DE ACUERDO LOS INGLESES Y FRANCESES EVACUARON LOS NO COMBATIENTES DE BILBAO

PARIS, 30 UP. — Se entiende que los gobiernos francés e inglés no tomarán acción ninguna en cuanto a la evacuación de los no-combatientes de Bilbao hasta que el general Francisco Franco haga una promesa formal que sus barcos de guerra no dispararán contra los barcos que han de efectuar el transporte de los refugiados. El ministerio informó que la decisión final en este respecto será anunciada de Londres, y probablemente hoy mismo. A sugerencia del gobierno francés el de Bilbao preguntó a las autoridades de Valencia si sería posible trasladar los refugiados vascos a otra región bajo el dominio del gobierno rojo español en lugar de evacuarlos al extranjero de manera que los refugiados pudieran ser enviados por tierra a Cataluña, o con barcos vía el estrecho de Gibraltar.

Solemnes...

(VIENE de la página UNO) — les del Puerto, y conmovía y emocionaba el ver cómo aquel mar humano, que no era otra cosa, tributaba a su Pastor el homenaje póstumo de su respeto y gratitud.

Una vez llegado el cortejo nuevamente a la Catedral, se colocaron los reos de Mons. Wollgarten en la fosa abierta al lado del Altar Mayor, junto a la de su antecesor Mons. Blessing, para ser cubiertos luego para siempre con las lágrimas, el recuerdo y la



Por el Tribunal del Centro Arquidiocesano de A.C.

SEMANA DEL 26 DE ABRIL AL 2 DE MAYO DE 1937

CLASE A.—I Sección.—Películas aprobadas para toda clase de personas

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| A la orden, mi General | Horizontes Perdidos |
| Armor a toda máquina | Mujer Fantasma (la) |
| Carga de los 600 (la) | Música en la Sierra |
| Centinelas del Mar | Nacida para el Baile |
| Conflicto | Padres a Granel |
| Charlie Chan en la Pista | Princesita de Arrabal |
| De Cain (las) | Robo en Correos |
| Gólgota | Suerte a Medias |
| Gran Hombrecito (el) | Soldado Profesional |
| Guitarra Vaquera | Vengador Misterioso (el) |

CLASE A.—II Sección.—Aprobadas para personas mayores de 17 años

- | | |
|----------------------------|----------------------------|
| Adversidad | Jorobado (el) |
| Arado y las Estrellas (el) | Madrecita |
| Bajo el Manto de la Noche | Me divorcio por Amor |
| Bajo el Puente | Misterio de la Goleta (el) |
| Cuervo (el) | Número equivocado |
| China Clipper | Presidarios en fuga |
| Enredos de una Dama (los) | Superstición |
| Entre las redes del Crimen | Tentación de la Modelo |
| Genio y Figura | Tres en un Edén |
| Imcomparable Ivone (la) | Tuya si la quieres |
| Indeseable (la) | Verbenaz de la Paloma |
| Indispensable (la) | |

CLASE B.—No recomendables por su argumento o por la manera cómo es tratado el asunto

- | | |
|-------------------------------|------------------|
| Alas sobre el Chaco | Esos Hombres |
| Camille | Esplendor |
| Crimen del Doctor Crespi (el) | Honra sin Precio |
| Dama de las Camelias (la) | Novia Oculta |
| Destino Vengador (el) | Reina del Amor |
| Doce esposas y un Marido | Sor Angélica |
| Encadenado Puerto un Amor | Velo Pintado |

Clase C.—PROHIBIDAS

- | | |
|-----------------------------|---------------------------|
| Calvario de una Esposa (el) | Genóviva de Brabante |
| Caminos de Perdición | Misterio del Rosro Pálido |
| Extasis | Vidas Rotas |

Los socios de Acción Católica y las personas que pertenecen a la Liga de la Decencia deben abstenerse de asistir a la exhibición de Películas contenidas en los Grupos B y C.

Cultos religiosos en la Parroquia de la Merced

Domingo 2 a sábado 9 de mayo de 1937

Domingo 2 (primer domingo) Misas 5, 6, 7 1/2 cantada y 10 de los niños con transmisión por la Estación Italia (600 kilociclos en onda larga).

REUNIONES 2-3. Cofradía de la Santísima Trinidad.

3-4 Congregación de Hijas de María e Inesitas.

4-5 Congregación de Tarsicios.

6 1/2-7—Conferencia de San Vicente de Paul para socorro de los enfermos y pobres.

7 p. m.—Rosario, Plática y Bendición.

Lunes 3.—Funeral completo por los finados de la Parroquia

y deudos de los contribuyentes con limosnas de las benditas Animas del Purgatorio.

Martes 4-7 horas.—Misa fúnebre por la finada Leandra v. de Hernández.

Miércoles 5-7 horas.—Misa fúnebre con Revestidos por el finado Fray Buenaventura Cubillo.

Jueves 6 5 1/2.—Misa al Santísimo (intenciones de la señora Celina Victory).

7 p. m. HORA SANTA SOLEMNE. Viernes 7 (primer viernes del Sagrado Corazón de Jesús).

5 1/2 Misa al Sagrado Corazón por la finada doña Julia de Núñez.—7 hs. Procesión y Misa cantada del Apostolado de la Oración.—Reunión de Celadoras 2-3 p. m.

7 p. m. Rosario y bendición con el Santísimo.

Sábado 8. 5 1/2 Procesión y Misa cantada del Purísimo Corazón de María.—Reunión de las Cofrades 2-3 p. m.

Se exhorta a los padres de familia a ser fieles en enviar a sus hijos al Catecismo Central o a las Células de Catecismo cercanas.

Hoy habrá rifa en el galerón de la Merced en favor de los trabajos de la Iglesia. Las puertas del Templo se están construyendo, y los repellos dañados se están corrigiendo.

Durante el mes de mayo las misas de 5 1/2 serán con órgano y los Rosarios cantados y con Ejercicio del Mes de María. Rifas. Un reloj despertador, Premio N° 75 de José González.